



Qait Bey, Alexandrie (EG) lors de l'une des «Nuits du dialogue»



© 1001 Actions for Dialogue



POLITIQUE EUROPÉENNE DE VOISINAGE: SOCIÉTÉ CIVILE ET CULTURE

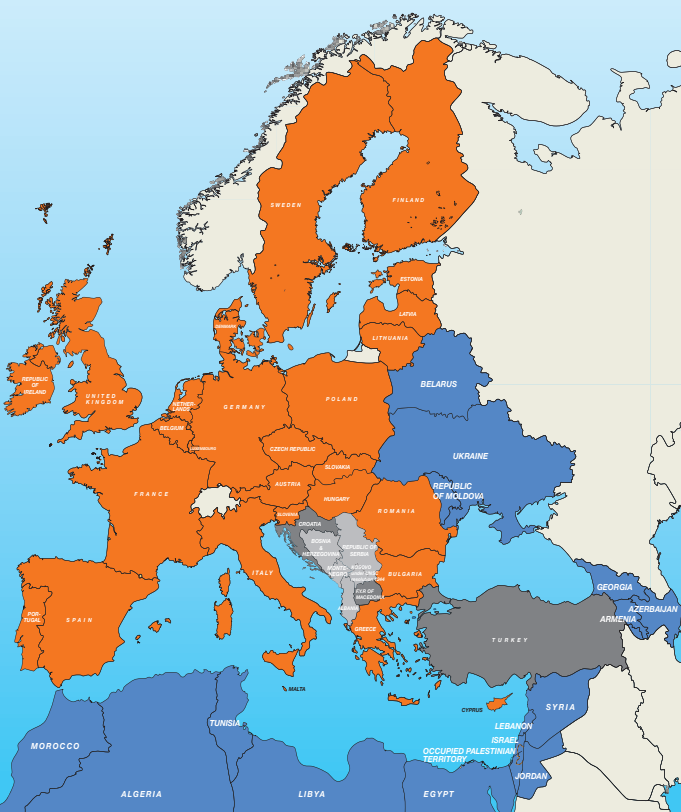
Politique européenne de voisinage

ec.europa.eu/world/enp

Commission européenne
Direction générale
des relations extérieures
B-1049 Bruxelles
enp-info@ec.europa.eu

NF-30-08-002-FR-D

- États membres de l'Union européenne
- Pays partenaires de la PEV
- Pays candidats à l'adhésion à l'UE
- Pays candidats potentiels à l'adhésion à l'UE



Nuits méditerranéennes

Le 22 mai 2008, des dizaines de milliers de personnes d'Europe et de Méditerranée se sont réunies pour une nuit dédiée au divertissement, à la musique, à la culture et à la cuisine.

La «Nuit du dialogue» a cherché à promouvoir la compréhension et la coexistence par la mise en évidence de l'héritage culturel commun de la région méditerranéenne, le carrefour des civilisations. Des débats publics, des concerts, des festivals culinaires et bien d'autres événements ont eu lieu à Alexandrie, à Istanbul, à Barcelone, à Beyrouth, à Venise, à Avignon et dans d'autres villes et villages de 37 pays.

En Sicile – qui a été le creuset de la civilisation méditerranéenne, notamment grecque, romaine, chrétienne et islamique – la «Nuit du dialogue» de Palerme a été l'occasion d'un échange culturel à grande échelle. Plusieurs séminaires internationaux ont réuni des personnes de toute la région pour discuter de la coexistence des cultures et les membres des communautés étrangères ont été invités à se joindre aux populations locales autour d'un dîner.

Mille et une rencontres culturelles

La «Nuit du dialogue» s'inscrit dans le cadre d'une initiative plus vaste, «1 001 actions pour le dialogue», lancée par la Fondation Anna Lindh.

Par cette initiative, la fondation a cherché à mobiliser son réseau d'organisations de la société civile pour lutter contre la discrimination et l'extrémisme et aider chacun à redécouvrir ses racines et un héritage commun.

«C'est sans aucun doute l'action la plus réussie jusqu'ici», confie Paul Walton, membre de la fondation. «L'objectif était de mobiliser notre réseau. En un peu plus d'un mois, plus d'un millier d'activités ont été menées sur les littoraux septentrional et méridional de la Méditerranée.»

Égalité sans réserve

La Jordanie s'est engagée pour la cause de l'égalité entre les femmes et les hommes et a signé la Convention de 1979 sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes (CEDAW), mais émet certaines réserves.

Le mouvement très dynamique pour les femmes en Jordanie a travaillé dur pour atteindre une égalité totale entre les femmes et les hommes. «Nous avons lancé une campagne dont le slogan est "égalité sans réserve"», explique Leila Hamarneh de l'AWO (organisation des femmes arabes) de Jordanie.

L'égalité entre les femmes et les hommes à l'ordre du jour

Cette ONG soutenue par l'Union européenne a uni ses forces à d'autres groupes de défense de la femme pour encourager les progrès dans le domaine. En 2007, elle a présenté le premier contre-rapport sur la Jordanie lors de la 39^e session du comité CEDAW.

La coalition a également mené une campagne contre la violence familiale et une loi a été adoptée pour protéger explicitement les femmes contre ce type de maltraitance.

LE POUVOIR DES CITOYENS



COMMISSION EUROPÉENNE
Relations extérieures



Selon une étude récente, la majorité des citoyens de l'Union européenne sont en faveur d'une coopération plus étroite avec les pays voisins, car ils pensent qu'elle pourrait renforcer les valeurs pacifiques et démocratiques.

Voilà précisément la mission de la politique européenne de voisinage (PEV). Instaurée en 2003/2004 en vue de rapprocher les pays de l'Union européenne élargie de leurs pays voisins, la PEV repose sur des mesures concrètes visant à soutenir les réformes et à renforcer la prospérité: en bref, elle vise à améliorer le quotidien des citoyens de ces pays.

Comment remplit-elle cet objectif? L'Union européenne et ses pays voisins conviennent d'engagements communs, qui visent un rapprochement et le soutien de réformes sur une période de trois à cinq ans. Ces engagements sont énoncés dans des plans d'action. Au titre de l'instrument européen de voisinage et de partenariat (IEVP), ces pays bénéficient d'une expertise et d'une aide communautaire qui s'élève à près de 12 milliards d'euros pour la période 2007-2013 en vue d'encourager la modernisation et la réforme.



De jeunes Ukrainiens appellent les électeurs aux urnes.

Agir pour une société pluraliste

Une société prospère lorsque ses fondements sont sains et solides. Les ONG, les associations caritatives, les groupes activistes, les associations culturelles et politiques, les groupes d'artistes, les groupes de réflexion et d'autres organisations de la société civile jouent un rôle essentiel dans la promotion du dialogue communautaire et dans la résolution des conflits.

La promotion du dialogue entre les citoyens constitue un volet important de la politique européenne de voisinage, qui englobe tous les domaines, des arts aux libertés civiles, en passant par les festivals de musique et les débats académiques. Les rencontres et les échanges, même s'ils sont conflictuels, sont des sources d'enrichissement pour tous et contribuent à renforcer la compréhension et à dissiper les tensions.



Imane Masbahi

Dans les salles près de chez vous

Imane Masbahi est la seule distributrice de films au Maroc. Alors qu'elle étudiait la rédaction de scénarios et la direction de films en Égypte, le Hollywood du monde arabe, elle a développé une passion pour le cinéma égyptien. Il y a près de dix ans, elle a créé une petite entreprise en vue de développer un créneau pour les films égyptiens au Maroc.

Bien que le cinéma égyptien soit très populaire au Maroc, en règle générale, ce sont uniquement les productions commerciales qui arrivent dans le pays. Par ailleurs, les Marocains tendent à regarder des films égyptiens à la maison plutôt que de se rendre au cinéma. Au box-office, les films marocains côtoient les films de Hollywood et de Bollywood.

Selon Imane Masbahi, «la concurrence en provenance des États-Unis et de l'Inde entrave la distribution des

films arabes. Avec la généralisation du piratage des films, le public déserte le cinéma, en particulier en ce qui concerne les films sérieux».

Succès au box-office

Noyée dans la masse, Imane Masbahi manquait également des ressources de promotion, de la publicité et de la couverture médiatique massive dont bénéficient les distributeurs de films indiens et américains. Ce contexte renforce encore davantage la difficulté de promouvoir des drames politiques engagés, par exemple.

À l'aide du programme Euromed Audiovisuel financé par l'Union européenne, Imane Masbahi a réussi à redorer le blason du cinéma égyptien au Maroc. Elle a pu lancer de véritables campagnes publicitaires sur des panneaux d'affichage, sur des supports imprimés et même à la télévision.

Et elles ont porté leurs fruits. Sa dernière production distribuée, une satire politique égyptienne sur la corruption, s'est étonnamment démarquée en restant en tête du box-office de la plus grande chaîne de cinémas du Maroc pendant un trimestre entier.



© Galyna Andrushko

Rejoignez la caravane

Pendant des millénaires, les caravanes ont brassé les cultures, les idées, les marchandises et les peuples de toute la Méditerranée. Transposant cette ancienne tradition au XXI^e siècle, la «caravane du cinéma euro-arabe» véhicule des films entre les deux régions depuis 2006 avec le soutien du programme Euromed Audiovisuel.

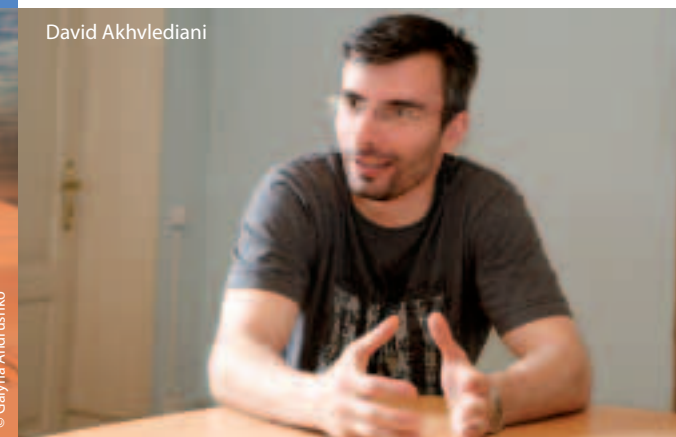
Elle organise régulièrement des événements cinématographiques dans différentes villes de la région méditerranéenne et du monde arabe en vue de promouvoir le dialogue culturel par le septième art. En 2008, la caravane a fait halte à Paris pour présenter les réalisatrices du monde arabe.

Un terrain d'entente dans une religion divisée

«Il est étonnant de constater que les personnes qui habitent les différentes régions du Caucase en savent peu les unes sur les autres», explique Salla Nazarenko de l'IWPR (institut pour le reportage de guerre et de paix). «Par conséquent, permettre aux journalistes de voyager et de réaliser des reportages à la source est important.»

Cette nécessité de promouvoir une plus grande sensibilisation et un plus grand équilibre a encouragé l'IWPR et l'Union européenne à lancer le réseau CCJN (réseau des journalistes du Caucase). «On dénombre davantage de questions qui unissent les journalistes que de questions qui les divisent. Avec l'aide du CCJN, les journalistes vivent non seulement une expérience professionnelle valorisante, mais s'engagent également dans l'instauration d'un climat de confiance par le dialogue et des reportages équilibrés.»

David Akhvediani



Nouvelles perspectives

Pour David Akhvediani, jeune journaliste au *Resonanzi*, un quotidien géorgien indépendant, l'engagement dans le réseau CCJN lui a offert une vision d'ensemble. «J'apprends toujours quelque chose de neuf», explique-t-il, «comme le fait que l'Arménie compte des minorités, contrairement à l'opinion généralement reçue des Géorgiens.»

«J'ai amélioré ma façon de réaliser des reportages. Je vérifie les faits de manière plus rigoureuse et j'utilise plus de sources pour obtenir plusieurs points de vue», déclare-t-il.